



**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте,  
действующее в качестве совещания  
Сторон Протокола по стратегической  
экологической оценке

**Комитет по осуществлению**

Сорок третья сессия  
Женева, 4–7 декабря 2018 года

**Доклад Комитета по осуществлению о работе  
его сорок третьей сессии**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
A. Участники .....	3
B. Организационные вопросы .....	3
II. Представленные материалы .....	4
III. Сбор информации .....	4
A. Вопросы, касающиеся Конвенции .....	4
B. Вопросы, связанные с Протоколом .....	15
IV. Обзор осуществления .....	18
A. Конкретные вопросы соблюдения Протокола .....	18
B. Рассмотрение общих и конкретных вопросов соблюдения по итогам пятого обзора осуществления Конвенции и второго обзора осуществления Протокола .....	18



V.	Прочие вопросы .....	19
A.	Последующие меры в связи с решением VI/2: Беларусь (EIA/IC/S/4) .....	19
B.	Инициатива Комитета в отношении Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (EIA/IC/CI/5) .....	22
VI.	Представление основных принятых решений и закрытие сессии .....	23

## I. Введение

1. Сорок третья сессия Комитета по осуществлению, действующего в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокола по стратегической экологической оценке к ней, состоялась 4–7 декабря 2018 года в Женеве, Швейцария.

### A. Участники

2. В работе сессии приняли участие следующие члены Комитета: Айсель Бабаева (Азербайджан); г-н Андерс Бенгтссон (Швеция); г-н Володимир Бучко (Украина); г-н Либор Дворжак (Чехия); г-жа Мария ду Карму Фигейра (Португалия); г-н Каупо Хейнма (Эстония); г-жа Жужане Почаи (Венгрия); г-н Ромас Шведас (Литва); г-н Лассе Таллског (Финляндия); и г-жа Надежда Зданевич (Беларусь).

### B. Организационные вопросы

3. Сессию открыл Председатель Комитета. Комитет отметил, что по просьбе седьмой сессии Совещания Сторон (Минск, 13–16 июня 2017 года) он в течении года занимался пересмотром проекта решения VII/2 о соблюдении и что по итогам этой работы он мог бы вернуться к рассмотрению многочисленных нерешенных вопросов, а также нескольких новых вопросов, которые были поставлены перед ним за период, истекший с марта 2017 года.

4. Секретариат проинформировал Комитет об итогах состоявшегося 22–23 октября 2018 года<sup>1</sup> совещания Президиума, на котором в качестве основного вопроса обсуждалась подготовка к предстоящим промежуточным сессиям Совещаний Сторон (Женева, 5–7 февраля 2019 года) и к четвертому совещанию специальной рабочей группы по применению Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации атомных электростанций (Лондон, 2–3 октября 2018 года)<sup>2</sup>.

5. Комитет принял к сведению адресованное Комитету и Президиуму письмо Беларуси от 16 ноября 2018 года с замечаниями по поводу подготовки Комитетом относящегося к Беларуси проекта решения о соблюдении (IS/1(d)). Хотя этот вопрос не был включен в повестку дня, Комитет решил рассмотреть это письмо на своей нынешней сессии в рамках пункта повестки дня, касающегося любых прочих вопросов (см. пункты 75–84). С указанным выше изменением Комитет принял свою повестку дня, изложенную в документе ECE/MP.EIA/IC/2018/5.

6. Секретариат проинформировал о положении дел с ратификацией Протокола и двух поправок к Конвенции, подчеркнув, что после ратификации Грецией 2 ноября 2018 года первой и второй поправок к Конвенции для вступления в силу первой поправки необходимо, чтобы ее ратифицировали еще шесть стран, в том числе Азербайджан, Армения, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Украина. Комитет принял к сведению представленную информацию. Он отметил, что из числа представленных в Комитете стран Азербайджан и Украина еще не ратифицировали две поправки к Конвенции, Беларуси еще предстоит ратифицировать вторую поправку, а Азербайджан и Беларусь еще не являются Сторонами Протокола о стратегической экологической оценке. Комитет поддержал предложение Президиума этим странам ратифицировать поправки, присоединиться к Протоколу и проинформировать о достигнутом прогрессе на промежуточных сессиях Совещания Сторон. Комитет также принял к сведению информацию о том, что Республика

<sup>1</sup> С неофициальными записками, рассмотренными на совещании Президиума, можно ознакомиться по адресу <http://www.unecce.org/index.php?id=48976>.

<sup>2</sup> С информацией о работе четвертого совещания специальной рабочей группы можно ознакомиться по адресу <http://www.unecce.org/index.php?id=50054>.

Молдова завершила на национальном уровне шаги по ратификации Протокола, но ей еще предстоит представить свою ратификационную грамоту депозитарию договора.

## II. Представленные материалы

7. Представитель секретариата отметил, что со времени завершения предыдущей сессии Комитета никаких представлений получено не было, равно как и ни одно из ранее полученных представлений не находилось на его рассмотрении.

## III. Сбор информации<sup>3</sup>

8. В соответствии с пунктом 1 правила 17 рабочих правил Комитета обсуждение процесса выполнения этого пункта повестки дня проходило без участия наблюдателей и в отсутствие членов Комитета, назначенных Беларусью, Литвой и Украиной, во время рассмотрения вопросов, касающихся их стран. Кроме того, рассмотрение вопроса о хранении ядерных отходов в Альмарасе, Испания, состоялось в отсутствие члена, назначенного Португалией, которая заявила, что по данному вопросу у нее возник конфликт интересов.

### A. Вопросы, касающиеся Конвенции

#### 1. Беларусь: национальное законодательство по осуществлению Конвенции (EIA/IC/INFO/21)

9. Комитет продолжал рассматривать собранную им информацию относительно Закона Беларуси о государственной экологической экспертизе, стратегической экологической оценке и оценке воздействия на окружающую среду. На основе оценки этого Закона и соответствующих подзаконных актов, которая была подготовлена куратором, Комитет отметил ряд его недостатков с точки зрения Конвенции, в том числе имеющих отношение к административным рамкам осуществления Конвенции, определению нескольких ключевых условий, области применения, участию общественности и к трансграничным консультациям. Комитет просил Председателя направить Беларуси письмо с информацией о выявленных недостатках и предложить ей до 15 февраля 2019 года представить свои замечания и уточнить, планирует ли она и, если да, то каким образом устранить эти недостатки с целью приведения своего законодательства в полное соответствие с Конвенцией. Комитет предложил куратору подготовить к 1 марта 2019 года анализ ожидаемой информации и решил возобновить на этой основе рассмотрение этого вопроса на своей сорок четвертой сессии (Женева, 12–15 марта 2019 года).

#### 2. Босния и Герцеговина

##### a) Теплоэлектростанция в Углевике (EIA/IC/INFO/16)

10. Комитет продолжил рассмотрение информации, собранной им в дополнение к полученной 18 сентября 2014 года от НПО «Центр за окружающую среду Боснии и Герцеговины» информации, о планируемом строительстве третьего энергоблока теплоэлектростанции в Углевике, Босния и Герцеговина, в непосредственной близости от границы с Сербией.

11. Комитет принял к сведению информацию Боснии и Герцеговины от 3 мая 2017 года и информацию Сербии от 21 июля и 7 августа 2017 года, согласно которой Босния и Герцеговина в соответствии с рекомендацией, вынесенной Комитетом на его тридцать седьмой сессии (Женева, 12–14 декабря 2016 года), уведомила Сербию

<sup>3</sup> С дополнительной информацией по вопросу о сборе информации можно ознакомиться по адресу <http://www.unece.org/environmental-policy/treaties/environmental-impact-assessment/areas-of-work/review-of-compliance/information-from-other-sources.html>.

относительно этой деятельности 3 февраля 2017 года. Кроме того, 13 марта 2017 года по просьбе Сербии она представила Сербии дополнительную информацию. Комитет отметил, что в своем уведомлении Босния и Герцеговина проинформировала Сербию о том, что в июле 2013 года она уже завершила национальную процедуру оценки воздействия на окружающую среду и что на территории Сербии не были выявлены значительные вредные трансграничные воздействия. Впоследствии, 14 ноября 2013 года, после завершения процедуры оценки Босния и Герцеговина выдала экологическое разрешение на запланированное строительство третьего энергоблока тепловой электростанции в Углевике. Вместе с тем Комитет отметил, что на момент направления уведомления разрешенная деятельность еще не началась.

12. Комитет также отметил, что до 7 августа 2018 года Сербия не представила Боснии и Герцеговине своего окончательного ответа об этой деятельности.

13. Комитет также принял к сведению информацию Центра за окружающую среду от 6 сентября 2017 года о том, что экологическое разрешение от 14 ноября 2013 года было аннулировано Верховным судом Республики Сербской 31 мая 2017 года и что 24 июля 2017 года Босния и Герцеговина выдала пересмотренное экологическое разрешение на осуществление этой деятельности.

14. Кроме того, Комитет подчеркнул, что затрагиваемым Сторонам следует прилагать усилия к тому, чтобы как можно скорее ответить на уведомления относительно их намерения участвовать в трансграничной процедуре в предложенные Стороной происхождения сроки, что позволило бы Стороне происхождения приступить к реализации следующих этапов (ECE/MP.EIA/2017/10, пункт 32). Если после получения уведомления какая-либо потенциально затрагиваемая Сторона пожелает участвовать в трансграничной процедуре и окажется неясно, какого рода решение будет принято или какая трансграничная процедура будет осуществляться в соответствии с уведомлением, ей следует активно обращаться к Стороне происхождения с просьбой представить соответствующие разъяснения в отношении решения и процедуры, в том числе относительно сроков и средств проведения консультаций согласно статье 5 Конвенции, а также относительно того, как и когда полученные замечания будут приняты во внимание при вынесении окончательного решения. Отсутствие своевременного ответа может быть рассмотрено как нежелание принимать участие в процедуре.

15. Комитет просил своего Председателя направить Боснии и Герцеговине письмо с предложением предложить этой стране представить Комитету к 15 февраля 2019 года дополнительную информацию и разъяснения по следующим вопросам:

a) ответило ли правительство Сербии на уведомление Боснии и Герцеговины выражением своей готовности участвовать в процедуре оценки трансграничного воздействия на окружающую среду в связи со строительством третьего энергоблока теплоэлектростанции в Углевике. В случае положительного ответа ей следует представить копию этого ответа и текст с его переводом на английский язык;

b) указать последующие шаги в рамках трансграничной процедуры в отношении планируемой деятельности после получения уведомления Сербии, в том числе сообщить:

- i) о подготовке или обновлении документации об оценке воздействия на окружающую среду, указанной в пункте 1 статьи 4 Конвенции;
- ii) о проведении трансграничных консультаций с компетентными органами на основе документации об оценке воздействия на окружающую среду, как это предусмотрено статьей 5 Конвенции;
- iii) об участии общественности в соответствии с пунктом 8 статьи 3 и пунктом 2 статьи 4 Конвенции;
- iv) каким образом результаты трансграничных консультаций с Сербией были учтены в окончательном решении в соответствии со статьей 6 Конвенции;

с) о статусе вновь выданного экологического разрешения на деятельность от 24 июля 2017 года.

16. Боснии и Герцеговине также следует предложить представить пояснения на основе ее национального законодательства и указать:

а) какое из ее национальных решений рассматривается как окончательное решение для целей Конвенции;

б) обязательно ли проведение исследования по оценке воздействия на окружающую среду для получения экологического разрешения. Страна должна предоставить соответствующие выдержки из национального законодательства вместе с текстами их перевода на английский язык.

17. Затем Комитет предложил своему Председателю направить правительству Сербии письмо с предложением к 15 февраля 2019 года представить пояснения по следующим вопросам:

а) удовлетворена ли Сербия информацией, представленной Боснией и Герцеговиной в ее уведомлении от 3 февраля 2018 года в отношении строительства третьего энергоблока ТЭС в Углевике;

б) направила ли она ответ на это уведомление с указанием на свое намерение участвовать в трансграничной процедуре. Если да, то ей следует указать, когда был направлен ответ, и представить копию ответа Боснии и Герцеговине вместе с текстом его перевода на английский язык;

с) участвовала ли или намеревается ли Сербия участвовать в любых других последующих предусмотренных Конвенцией этапах процедуры оценки трансграничного воздействия на окружающую среду, включая:

i) консультации с компетентными органами на основе документации об оценке воздействия на окружающую среду, как это предусмотрено статьей 5 Конвенции;

ii) участие общественности в соответствии с пунктом 8 статьи 3 и пунктом 2 статьи 4 Конвенции.

Правительству Сербии следует представить Комитету копии соответствующей переписки с Боснией и Герцеговиной, касающейся этих этапов, и тексты с переводом переписки на английский язык.

18. Комитет просил секретариат направить письмо Центру за окружающую среду с выражением признательности за его информацию и предложением представить к 15 февраля 2019 года любую дополнительную обновленную информацию по этому вопросу.

19. Комитет предложил куратору подготовить анализ ожидаемой информации к 1 марта 2019 года и решил возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии.

#### **б) Теплоэлектростанция в Станари (EIA/IC/INFO/17)**

20. Затем Комитет продолжил рассмотрение информации, собранной им в дополнение к полученной 18 сентября 2014 года от НПО «Центр за окружающую среду» информации о планируемом строительстве новой тепловой электростанции в Станари, Босния и Герцеговина, в непосредственной близости от границы с Хорватией. Комитет рассмотрел информацию Боснии и Герцеговины от 19 октября 2017 года, выразив при этом сожаление по поводу того, что Хорватия до сих пор не ответила на его письмо от 19 сентября 2017 года.

21. Комитет просил Председателя направить Боснии и Герцеговине письмо с просьбой представить к 15 февраля 2019 года следующие разъяснения и информацию с указанием:

а) даты начала эксплуатации теплоэлектростанции в Станари;

b) является ли действительным в соответствии с национальным законодательством подготовленное в 2008 году исследование по оценке воздействия на окружающую среду для целей продления действия экологического разрешения, решение о выдаче которого было принято 20 июля 2015 года;

c) был ли характер изменений, внесенных в это продленное экологическое разрешение, и основания для его пересмотра связаны с:

i) изменениями в технологических процессах. Если да, то в разрешении должно содержаться описание этих технологических изменений и разъяснение того, могут ли они рассматриваться в качестве существенного изменения в соответствии с пунктом v) статьи 1 Конвенции;

ii) ожидаемым увеличением воздействия планируемой деятельности на окружающую среду, в том числе в результате увеличения выбросов и сбросов загрязняющих веществ;

iii) изменениями в экологических стандартах. Если да, то следует уточнить, являются ли стандарты, установленные в продленном разрешении 2015 года, более строгими или менее строгими, чем предыдущие;

d) обсуждений с правительством Хорватии, проведенных в соответствии с пунктом 7 статьи 3 Конвенции с целью определения вероятности значительного вредного трансграничного воздействия в результате планируемой деятельности и ее результатов;

e) шагов, предпринятых Боснией и Герцеговиной для проведения таких обсуждений.

Ответы на вопросы должны быть подкреплены копиями соответствующей корреспонденции и текстами с их переводом на английский язык.

22. Комитет также просил своего Председателя направить Хорватии письмо с просьбой представить к 15 февраля 2019 года информацию и разъяснения по следующим вопросам, указав:

a) были ли проведены обсуждения в соответствии с пунктом 7 статьи 3 Конвенции с целью определения вероятности значительного вредного трансграничного воздействия в результате планируемой деятельности. Если да, то следует указать, когда состоялись такие обсуждения и каковы их результаты;

b) меры, принятые правительством Хорватии по инициированию и проведению таких обсуждений.

Ответы на вопросы должны быть подкреплены копиями соответствующей корреспонденции и текстами с их переводом на английский язык.

23. В этом письме Председателю следует также проинформировать правительство Хорватии о том, что, если обсуждения еще не состоялись и правительство Хорватии по-прежнему считает себя потенциально затрагиваемой Стороной, то Комитет настоятельно рекомендует ему принять все необходимые меры для безотлагательного начала таких обсуждений в соответствии с пунктом 7 статьи 3 Конвенции и проинформировать об этом Комитет до 15 февраля 2019 года. Отсутствие каких-либо действий со стороны Хорватии в этом отношении будет понято Комитетом как решение Хорватии не применять Конвенцию в отношении этой деятельности.

24. Комитет принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии в дополнение к анализу информации, который должен быть подготовлен куратором к 1 марта 2019 года.

**c) Теплоэлектростанция в Бановичах (ECE/IC/INFO/23)**

25. В дополнение к анализу полученной от организации «Экотим» (Босния и Герцеговина) 14 апреля 2017 года информации относительно планируемого строительства Боснией и Герцеговиной теплоэлектростанции в Бановичах, приблизительно в 50 км от границ Хорватии и Сербии, Комитет просил Председателя

направить правительству Боснии и Герцеговины письмо с просьбой представить к 15 февраля 2019 года информацию и разъяснения, указав:

а) запланированную деятельность, включая ее точное местоположение (указать местоположение планируемой деятельности на карте и расстояния от границ с соседними странами), а также характеристик и текущего состояния деятельности, т. е. строительство только планируется или уже ведется;

б) считает ли Босния и Герцеговина, что существует вероятность значительного вредного трансграничного воздействия в связи с планируемой деятельностью на территории Хорватии и Сербии; в этой связи следует представить обоснование своего заключения, включая выдержки из соответствующих исследований;

в) процедуры оценки воздействия планируемой деятельности на окружающую среду, включая вопрос о том, было ли направлено уведомление потенциально затрагиваемым странам в соответствии с пунктом 1 статьи 3 Конвенции. Если да, то следует также предоставить копии уведомлений и ответов потенциально затрагиваемых стран, если таковые имеются.

26. Комитет также предложил Председателю направить правительствам Хорватии и Сербии письма с просьбой представить к 15 февраля 2019 года следующую информацию и разъяснения с указанием:

а) были ли правительства уведомлены о планируемом строительстве новой теплоэлектростанции в Бановичах. Если да, то им следует указать, когда были получены уведомления и каковы результаты последующих этапов процедуры трансграничной оценки воздействия на окружающую среду, если таковые были завершены;

б) рассматривают ли себя правительства, исходя из имеющейся информации, в качестве потенциально затрагиваемых Сторон в связи с этой планируемой деятельностью;

в) если правительства считают, что их страны могут быть потенциально затронуты, но при этом они не получили уведомления, то планируют ли они использовать механизм, предусмотренный в пункте 7 статьи 3 Конвенции.

27. Кроме того, Комитет просил секретариат направить организации «Экотим» письмо с уведомлением о том, что Комитет собирает информацию о деятельности в Бановичах и просит ее представить Комитету любую дополнительную соответствующую информацию до 15 февраля 2019 года, если таковая имеется.

28. Комитет предложил куратору подготовить к 1 марта 2019 года анализ информации, которая будет представлена заинтересованными Сторонами и организацией «Экотим», и принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на этой основе на своей следующей сессии.

**d) Строительство энергоблока № 7 на теплоэлектростанции в Тузле (ECE/IC/INFO/24)**

29. Комитет рассмотрел полученную от организации «Экотим» 14 апреля 2017 года информацию о планируемом строительстве Боснией и Герцеговиной энергоблока № 7 на теплоэлектростанции в Тузле в непосредственной близости от границы с Хорватией и Сербией.

30. После обсуждения Комитет решил собрать дополнительную информацию по этому вопросу и предложил Председателю направить правительству Боснии и Герцеговины письмо с просьбой представить к 15 февраля 2019 года информацию и разъяснения с изложением:

а) планируемой деятельности, включая ее точное местоположение (указать местоположение планируемой деятельности на карте и расстояния от границ с соседними странами), характеристик и текущего состояния деятельности,



т. е. осуществляется ли или завершается процедура получения разрешения или же строительство планируется или уже ведется;

b) сведений о том, считает ли правительство Боснии и Герцеговины, что существует вероятность оказания значительного вредного трансграничного воздействия на территорию Хорватии и Сербии в связи с планируемой деятельностью; в этой связи следует представить обоснование своего заключения, включая выдержки из соответствующих исследований;

с) процедуры оценки воздействия на окружающую среду, проведенной в отношении планируемой деятельности, в частности процедуры оценки трансграничного воздействия, в том числе указать:

i) уведомило ли правительство Боснии и Герцеговины потенциально затрагиваемые Стороны в соответствии с пунктом 1 статьи 3 Конвенции. Если да, то оно должно также предоставлять копии уведомлений и ответов от потенциально затрагиваемых стран, если таковые получены;

ii) была ли проведена трансграничная процедура в связи с получением экологического разрешения от Федерального министерства окружающей среды, охраны природы и туризма в июле 2010 года и/или в связи с продлением экологического разрешения в июле 2016 года;

d) национальных законодательных требований к процедуре оценки воздействия на окружающую среду, выдаче экологического разрешения и продлению экологического разрешения с соответствующими выдержками из законодательства и конкретно указать, устанавливает ли национальное законодательство:

i) требование о проведении оценки воздействия на окружающую среду в связи с продлением срока действия экологического разрешения;

ii) срок действия экологического разрешения и документации об оценке воздействия на окружающую среду.

31. Председателю было также предложено направить письма Хорватии и Сербии с предложением представить разъяснения не позднее 15 февраля 2019 года по следующим вопросам:

a) получили ли их правительства информацию о планируемом строительстве энергоблока № 7 на теплоэлектростанции в Тузле. Если да, то они должны указать, когда были получены уведомления и каковы были результаты последующих мер в рамках процедуры трансграничной экологической оценки, если таковые были завершены;

b) рассматривают ли правительства, исходя из имеющейся информации, себя в качестве потенциально затрагиваемых Сторон в связи с этой планируемой деятельностью;

с) если правительства считают, что их страны могут быть потенциально затронуты, но при этом они не получили уведомления, то планируют ли они использовать механизм, предусмотренный в пункте 7 статьи 3 Конвенции.

32. Кроме того, Комитет просил секретариат направить организации «Экотим» письмо с уведомлением о том, что Комитет собирает информацию о деятельности в Тузле и просит ее представить Комитету любую дополнительную соответствующую информацию до 15 февраля 2019 года, если таковая имеется.

33. Комитет решил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии в дополнение к анализу информации, который должен быть подготовлен куратором к 1 марта 2019 года.

### **3. Болгария: продление срока эксплуатации атомной электростанции в Козлодуге (ECE/LC/INFO/28)**

34. Комитет принял к сведению информацию, представленную румынской неправительственной организацией «Актуинеа пентру ренастереа крайовой» (АРК) о

продлении срока службы энергоблоков № 5 и 6 на атомной электростанции в Козлодуде, находящейся в непосредственной близости от границы с Румынией. Комитет назначил куратора по этому вопросу и предложил ему подготовить к 15 февраля 2019 года анализ полученной информации с целью ее рассмотрения на своей следующей сессии.

#### **4. Сербия: продление срока эксплуатации бурогоугольного карьера в Дрмно (ECE/IC/INFO/27)**

35. В продолжение обсуждений, состоявшихся на сорок второй сессии (Женева, 11–14 сентября 2018 года), Комитет возобновил обсуждение вопроса о продлении срока эксплуатации карьера в Дрмно. На основе анализа информации, полученной от неправительственной организации «Клиент-Земля» 18 июня 2018 года, Комитет просил Председателя направить Сербии письмо с предложением представить к 15 февраля 2019 года следующие разъяснения и информацию с изложением:

a) краткого описания проекта с уточнением этапов, компонентов и сроков его осуществления;

b) положения дел на карьере, включая процедуры лицензирования и строительства, а также данных о текущей добыче полезных ископаемых и, в частности, указанием:

i) точного значения наращиваемой мощности карьера на практике и в соответствии с лицензией;

ii) проводилась ли процедура оценки воздействия на окружающую среду в соответствии с сербским Законом об оценке воздействия на окружающую среду в отношении проекта с учетом его общей увеличенной мощности, в том числе в отношении его совокупного воздействия, и проводилась ли в этой связи процедура первоначальной оценки;

c) описания возможных экологических последствий планируемой деятельности на территории Румынии в непосредственной близости от сербской границы;

d) сведений о том, проводило ли правительство Сербии какие-либо обсуждения или обмен информацией с правительством Румынии относительно этой деятельности;

e) дальнейших шагов, касающихся применения процедуры в отношении этой деятельности (например, применение процедуры оценки трансграничного воздействия на окружающую среду, процедуры лицензирования, проведение любых обсуждений с правительством Румынии по вопросу о наращивании производственных мощностей шахты).

36. Председателю также было предложено направить правительству Румынии письмо с просьбой разъяснить ситуацию до 15 февраля 2019 года, а именно:

a) была ли Румыния ранее официально проинформирована о продлении срока эксплуатации карьера в Дрмно;

b) проводило ли правительство какие-либо обсуждения или обменивалось ли оно информацией с правительством Сербии относительно этой деятельности;

c) считает ли оно, что Румыния является затрагиваемой Стороной в связи с планируемой деятельностью, принимая во внимание возможное значительное негативное воздействие на окружающую среду на территории Румынии;

d) обращалось ли оно с просьбой о том, чтобы ее уведомили об этой деятельности в соответствии с положениями Конвенции или вступала ли она в дискуссию по этому вопросу ранее;

e) если оно считает, что страна может быть потенциально затронута, но при этом оно не получило уведомления, то намеревается ли оно использовать механизм, предусмотренный в пункте 7 статьи 3 Конвенции.

37. Комитет просил секретариат направить организации «Клиент-Земля» письмо с указанием о том, что Комитет собирает информацию о деятельности в Дрмно и просит ее представить Комитету любую дополнительную соответствующую информацию к 15 февраля 2019 года, если таковая имеется.

38. Комитет решил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии в дополнение к анализу информации, который должен быть подготовлен куратором к 1 марта 2019 года.

## 5. Испания

### а) Строительство временного хранилища для топлива на атомной электростанции в Альмарасе (ECE/IC/INFO/22)

39. Комитет продолжил рассмотрение информации о планируемом строительстве временного хранилища для топлива на АЭС в Альмарасе, Испания, которую 27 января 2017 года представила политическая партия Португалии «Люди–животные–природа».

40. Исходя из анализа информации, полученной от Испании 20 февраля 2018 года и Португалии 4 декабря 2017 года, Комитет отметил, что на момент проведения Испанией соответствующей внутренней процедуры оценки воздействия на окружающую среду планируемого строительства временного хранилища для топлива на атомной электростанции в Альмарасе вторая поправка к Конвенции еще не вступила в силу. Соответственно, эта деятельность еще не подпадает под действие Конвенции, т. е. она еще не включена в добавление I к Конвенции. Комитет также отметил, что по итогам посреднической деятельности, проведенной под руководством Европейского союза, 21 февраля 2017 года обе страны достигли договоренности и 29 апреля 2017 года опубликовали совместное заявление.

41. Комитет просил своего Председателя направить правительству Португалии письмо с просьбой представить к 15 февраля 2019 года разъяснения, касающиеся его нынешней позиции в отношении этой деятельности и применимости Конвенции к ней, и охватить следующие вопросы:

а) продолжает ли правительство считать, что на территории Португалии существует вероятность значительного вредного трансграничного воздействия в связи с планируемой деятельностью;

б) достигли ли правительства Португалии и Испании в ходе организованного ЕС посреднического процесса, который завершился принятием в апреле 2017 года совместного заявления по вопросу о достижении договоренности в отношении вероятности значительного негативного трансграничного воздействия на территорию Португалии;

в) соответствует ли состоявшаяся осенью 2016 года между Португалией и Испанией переписка относительно готовности Португалии участвовать в процедуре оценки воздействия на окружающую среду предлагаемой деятельности пункту 5 статьи 2 Конвенции. Следует представить Комитету копии этой переписки, включая адресованные Испании письма Португалии от 29 сентября 2016 года и 19 октября 2016 года и ответы Испании на эти письма, а также тексты с их переводом на английский язык.

42. Комитет также предложил своему Председателю направить правительству Испании письмо с просьбой представить к 15 февраля 2019 года следующую информацию и разъяснения с изложением:

а) нынешнего состояния планируемой деятельностью;

б) сведений о том, соответствует ли состоявшаяся осенью 2016 года переписка с Португалией в отношении планируемой деятельности, включая письмо от 11 ноября 2016 года, информирующее Португалию о позиции Испании в отношении значительного вредного трансграничного воздействия в связи с планируемой деятельностью и необходимости уведомления, положениям пункта 5 статьи 2

Конвенции. Правительству следует также предоставить копию письма и текст с его переводом на английский язык;

с) сведений о том, достигли ли правительства Португалии и Испании в ходе организованного ЕС посреднического процесса, который завершился в апреле 2017 года принятием совместного заявления, договоренности в отношении вероятности значительного негативного трансграничного воздействия на территорию Португалии;

d) мер, которые правительство Испании приняло или намеревается принять в связи с предлагаемой деятельностью в рамках Конвенции.

43. Комитет предложил куратору подготовить к 1 марта 2019 года анализ информации, которая должна быть представлена обеими Сторонами, и принял решение возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии.

**b) Продление срока эксплуатации атомной электростанции в Санта-Мария-де-Гаронья (ECE/IC/INFO/26)**

44. Комитет также принял к сведению информацию, полученную 17 августа 2017 года от политической партии Португалии «Люди–животные–природа» в отношении планируемого продления срока эксплуатации атомной электростанции в Санта-Мария-де-Гаронья.

45. Он принял к сведению информацию Испании от 27 октября 2017 года о том, что в связи с принятием распоряжения ETU/754/2017 от 1 августа 2017 года она объявила об окончательном прекращении эксплуатации этой станции и что впоследствии Испания намерена выдать разрешение на демонтаж станции, а затем принять заявление о ее закрытии.

46. Комитет сделал вывод о том, что представленная Испанией информация является достаточной, и постановил прекратить сбор информации по этому вопросу. Комитет рекомендовал Испании обеспечить, чтобы дальнейшие мероприятия, связанные с выводом из эксплуатации атомной электростанции в Санта-Мария-де-Гаронья, когда это целесообразно, осуществлялись в соответствии с положениями Конвенции.

47. Комитет просил Председателя надлежащим образом проинформировать правительство Испании об этом решении и выразить Испании признательность за ее сотрудничество. Председателю также следует запросить согласие правительства на размещение материалов переписки между Комитетом и Испанией на веб-сайте Конвенции в качестве иллюстрации подхода Комитета к конкретным вопросам соблюдения и примера надлежащего и достаточного реагирования Стороны с целью решения вопроса.

**6. Швейцария: изменения в аэропорту Цюриха (ECE/IC/INFO/25)**

48. Комитет рассмотрел полученную от Гражданской инициативы Германии 20 июня 2017 года информацию о планируемых изменениях в аэропорту Цюриха, расположенном в непосредственной близости от границы с Германией, включая строительство рулежных дорожек и другие изменения. Комитет решил, что продолжит рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии. Он просил своего Председателя до 15 февраля 2019 года направить Швейцарии письмо, с просьбой представить информацию и разъяснения следующего содержания:

a) каковы запланированные изменения в аэропорту Цюриха, включая строительство рулежных дорожек, изменение правил эксплуатации, возможное расширение взлетно-посадочных полос и любые другие изменения; а также текущее положение дел с этой деятельностью. Эта информация должна быть подкреплена картой с указанием географического охвата вносимых изменений по сравнению с существующей ситуацией, а также расстояния до границы с Германией;

b) приведут ли эти изменения к увеличению интенсивности воздушного движения в соответствующих воздушных пространствах Швейцарии и Германии.

Ответы должны были быть подкреплены соответствующей статистикой и данными о предлагаемом увеличении интенсивности воздушного движения, в том числе о количестве и направлениях взлетов и посадок, интенсивности движения и другой соответствующей статистикой;

с) какова процедура оценки трансграничного воздействия, проведенная в отношении планируемых изменений в аэропорту Цюриха, в том числе:

i) проводилась ли национальная оценка воздействия на окружающую среду и/или процесс первоначальной оценки;

ii) проводило ли правительство Швейцарии оценку того, являются ли изменения в аэропорту Цюриха значительными изменениями существующего аэропорта, которые могут оказать значительное трансграничное воздействие на окружающую среду и, если да, то каковы результаты этой оценки;

iii) была ли проведена процедура оценки трансграничного воздействия на окружающую среду и, если да, то каковы ее результаты. Если Швейцария пришла к выводу о том, что значительное вредное трансграничное воздействие не может быть исключено, то ей следует проинформировать Комитет о том, были ли уведомлены об этом потенциально затрагиваемые Стороны, включая Германию. Если Швейцария пришла к выводу о том, что в трансграничной процедуре нет необходимости, то она должна обосновать этот вывод и указать, был ли этот вывод достигнут в сотрудничестве с потенциально затрагиваемыми Сторонами.

49. Комитет предложил Председателю направить правительству Германии письмо с просьбой проинформировать Комитет о том, известно ли ему о данном проекте и проводили ли с ним консультации по поводу планируемой деятельности швейцарские власти с целью определения необходимости процедуры оценки трансграничного воздействия. Кроме того, следует предложить Германии внести ясность в следующие вопросы:

а) было ли оно уведомлено об изменениях в аэропорту Цюриха. Если да, то ему следует указать, когда было получено уведомление и каковы были результаты последующих этапов процедуры трансграничной экологической оценки. Если оно не было уведомлено, то рассматривает ли оно себя в качестве потенциально затрагиваемой Стороны в связи с этой запланированной деятельностью;

б) если оно считает, что его страна могла бы быть затронута, но при этом оно не получило никакого уведомления, то ему следует указать, намеревается ли оно воспользоваться механизмом, предусмотренным в пункте 7 статьи 3 Конвенции.

50. Комитет просил секретариат направить Гражданской инициативе Германии письмо с указанием о том, что Комитет собирает информацию о деятельности, связанной с аэропортом в Цюрихе, и хотел бы получить любую имеющуюся дополнительную соответствующую информацию до 15 февраля 2019 года.

51. Комитет предложил куратору подготовить к 1 марта 2019 года анализ информации, которая будет представлена Швейцарией, Германией и Гражданской инициативой Германии, для рассмотрения Комитетом на его предстоящей сессии.

## **7. Украина**

### **а) Строительство атомных реакторов № 3 и 4 на Хмельницкой АЭС в Украине (EIA/IC/INFO/10)**

52. Комитет возобновил рассмотрение собранной им информации о планируемом строительстве ядерных реакторов № 3 и 4 на Хмельницкой атомной электростанции в Украине в свете новой информации, представленной Польшей в первом квартале 2017 года. Сбор информации по этому вопросу в дополнение к информации, первоначально полученной от белорусской НПО (5 ноября 2012 года), был прекращен по решению, принятому на тридцать четвертой сессии Комитета (Женева, 8–10 декабря 2015 года) после того, как Украина сообщила о том, что она расторгла

соглашение о сотрудничестве с Российской Федерацией о достройке и финансировании третьего и четвертого энергоблоков на Хмельницкой электростанции и тем самым приостановила осуществление этой деятельности.

53. Комитет напомнил о том, что в первом квартале 2017 года Украина возобновила свою инвестиционную деятельность в связи с планируемым строительством энергоблоков № 3 и 4 на Хмельницкой атомной электростанции и принял к сведению информацию Польши от 19 и 24 октября 2017 года о действующей процедуре оценки трансграничного воздействия на окружающую среду, согласованной ее правительством и правительством Украины в отношении этой планируемой деятельности.

54. Комитет постановил продолжить сбор информации и запросить дополнительную информацию о планируемой деятельности и соответствующей процедуре оценки трансграничного воздействия на окружающую среду у Украины и потенциально затрагиваемых Сторон, с которыми проводились консультации относительно планируемой деятельности до ее приостановления в 2015 году.

55. Комитет просил Председателя направить правительству Украины до 15 февраля 2019 года письмо с просьбой представить информацию и разъяснения следующего содержания:

a) подтверждение того, что правительство приняло решение возобновить планируемую деятельность по строительству энергоблоков № 3 и 4 на Хмельницкой АЭС с указанием сроков его принятия и принявшего его компетентного органа. Ему следует также представить копию этого решения и текст с его переводом на английский язык;

b) информировало ли правительство все потенциально затрагиваемые Стороны (включая Австрию, Беларусь, Венгрию, Польшу, Республику Молдова, Румынию и Словакию) о возобновлении этой планируемой деятельности и о продолжении процедуры оценки трансграничного воздействия в отношении этой деятельности. Ему следует описать предпринятые шаги и представить в обоснование каждого своего ответа копии соответствующих решений и переписки с потенциально затрагиваемыми Сторонами, в том числе в отношении:

i) уведомлений всех потенциально затрагиваемых Сторон в соответствии с пунктом 1 статьи 3 Конвенции;

ii) любых изменений, внесенных в проект после принятия решения о возобновлении планируемой деятельности, и внесенных в документацию об оценке воздействия на окружающую среду обновлений, в том числе по трансграничным аспектам;

iii) проведения консультаций с властями и общественностью затрагиваемых Сторон на основе документации об оценке воздействия на окружающую среду, как это предусмотрено статьей 5 Конвенции;

iv) участия общественности в соответствии с пунктом 8 статьи 3 и пунктом 2 статьи 4 Конвенции;

v) окончательного решения, которое будет принято с учетом итогов процедуры оценки воздействия на окружающую среду, включая документацию об оценке воздействия на окружающую среду и замечания, полученные от затрагиваемых Сторон в соответствии со статьей 6 Конвенции.

56. Комитет также предложил Председателю направить письма правительствам Австрии, Беларуси, Венгрии, Республики Молдова, Румынии и Словакии с просьбой проинформировать Комитет до 15 февраля 2019 года по следующим вопросам:

a) были ли они проинформированы о возобновлении Украиной работ по запланированному строительству энергоблоков № 3 и 4 на Хмельницкой АЭС;

b) если они были проинформированы, то им также следует представить:

- i) обновленную информацию о процедуре оценки трансграничного воздействия планируемой деятельности на окружающую среду и их участия в ней;
- ii) информацию о других возможных изменениях.

57. Комитет просил Председателя направить Польше письмо с предложением представить дополнительную информацию о применении Конвенции к планируемой деятельности, в том числе об итогах обсуждений между Польшей и Украиной по вопросам, поднятым в письмах правительства Польши на имя правительства Украины (от 6 и 20 октября 2017 года).

58. Комитет решил возобновить рассмотрение этого вопроса на своих следующих сессиях после того, как куратор проведет анализ ответов на вопросы Комитета, который должен быть подготовлен к 1 марта 2019 года.

## **8. Строительство туристического комплекса в Свидовце**

59. Комитет принял к сведению представленную 28 ноября 2018 года швейцарской неправительственной организацией «Фонд им. Бруно Мастера» информацию о строительстве крупного туристического комплекса в Свидовце на западе Украины в непосредственной близости от ее границ с Венгрией и Румынией. Комитет назначил куратора по этому вопросу и предложил ему подготовить к 15 февраля 2019 года анализ полученной информации, с тем чтобы Комитет мог рассмотреть ее на своей следующей сессии.

## **9. Нидерланды (ECE/IC/INFO/15), Бельгия (EIA/IC/INFO/18), Чехия (EIA/IC/INFO/19), Украина (EIA/IC/INFO/20)**

60. Комитет отметил прогресс в разработке специальной рабочей группой руководства по применению Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций, которое содержится в документе ECE/MP.EIA/2019/10 и будет рассмотрено Совещанием Сторон на его промежуточной сессии. Он отметил, что, как ожидается, специальная группа завершит работу над руководством для одобрения Совещанием Сторон в декабре 2020 года.

61. Комитет решил, что в период подготовки руководства он должен продолжить сбор и анализ информации, относящейся ко всем аспектам продления срока эксплуатации атомных электростанций, которая поступает на его рассмотрение в соответствии с его мандатом по рассмотрению соблюдения Сторонами своих обязательств по Конвенции. Он предложил кураторам, занимающимся вопросами продления сроков эксплуатации энергоблоков Борссельской АЭС в Нидерландах, АЭС «Дул» и «Тианж» в Бельгии, АЭС «Духованы» в Чехии, Козлодуйской АЭС в Болгарии и 11 энергоблоков Ровненской, Южно-Украинской, Запорожской и Хмельницкой АЭС в Украине, рассмотреть представленную Комитету информацию и вынести заключение о целесообразности просить у правительств заинтересованных Сторон любую дополнительную информацию для устранения оставшихся пробелов в информации.

## **В. Вопросы, связанные с Протоколом**

### **1. Сербия (SEA/IC/INFO/1)**

62. Комитет продолжил рассмотрение вопроса о соблюдении Сербией Протокола по стратегической экологической оценке в связи с принятием ее правительством Энергетической стратегии и Плана территориально-пространственного развития. Опираясь на проведенный куратором по этому вопросу анализ информации, представленной Боснией и Герцеговиной 17 августа 2017 года, Болгарией 29 июня 2017 года, Черногорией 18 июля 2017 года и бывшей югославской Республикой Македония 6 июня 2017 года, Комитет отметил, что эти страны в соответствии со статьей 10 получили уведомление об Энергетической стратегии, к которому были приложены проект плана и экологический доклад. Он также отметил, что для

представления письменных замечаний были установлены сжатые сроки, которые в некоторых случаях составляли лишь 12 рабочих дней. В соответствии с надлежащей практикой Комитет рекомендовал использовать формат уведомления, определенный Совещанием Сторон на его второй сессии в решении II/7, касающемся уведомления.

63. Комитет принял к сведению информацию Хорватии от 19 июля 2017 года, Венгрии от 12 июля 2017 года и Румынии от 9 мая 2017 года о том, что они не получили от Сербии уведомления относительно Энергетической стратегии. Комитет также отметил, что согласно ответам, полученным от соседних стран, Сербия не направила никакого уведомления в соответствии со статьей 10 относительно программы осуществления Энергетической стратегии на период 2017–2023 годов.

64. Он поручил Председателю направить правительству Сербии письмо с просьбой представить до 15 февраля 2019 года следующие дополнительные разъяснения и информацию:

а) в отношении Энергетической стратегии правительства (Стратегия развития энергетического сектора Республики Сербия на период до 2025 года с прогнозами до 2030 года):

i) копии уведомлений о трансграничных консультациях в соответствии с Протоколом, направленных Министерством иностранных дел Сербии правительствам Венгрии, Румынии и Хорватии;

ii) когда, какому (каким) компетентному (компетентным) органу (органам) потенциально затрагиваемых Сторон и какими способами были направлены уведомления; были ли приняты какие-либо меры для обеспечения доставки уведомлений и был ли использован перечень контактных пунктов для уведомления в соответствии с Протоколом при отправке уведомлений;

iii) обратились ли правительства Венгрии, Румынии и Хорватии с просьбой о направлении уведомления, касающегося принятой правительством Энергетической стратегии;

iv) копия доклада о консультациях с общественностью.

б) в отношении программы реализации Энергетической стратегии на период 2017–2023 годов:

i) представить обновленную информацию о подготовке и принятии программы и указать осуществляются ли процедуры, связанные с проведением стратегической экологической оценки. Ему следует представить Комитету резюме проекта программы на английском языке и нетехническое резюме доклада об экологической оценке, подготовка которых предусмотрена Протоколом;

ii) были ли потенциально затрагиваемые Стороны уведомлены об этом в соответствии со статьей 10 Протокола. Если они были уведомлены, то должны быть представлены копии уведомлений и ответов от потенциально затрагиваемых Сторон, если таковые имеются;

iii) запрашивали ли потенциально затрагиваемые Стороны уведомление в связи с программой;

с) в отношении второго Плана территориально-пространственного развития Республики Сербия указать дату принятия первого официального документа о подготовке осуществления этого плана согласно пункту 4 статьи 24 Протокола.

65. Комитет также просил Председателя направить правительствам Венгрии, Румынии и Хорватии письмо с предложением представить следующую информацию:

а) обновленную информацию о том, уведомила ли Сербия эти правительства об Энергетической стратегии правительства или о программе ее реализации. В случае получения такого уведомления правительствам следует предоставить Комитету копию уведомления и тексты с переводом своих ответов Сербии на английский язык, если таковой имеется;



b) считают ли они себя затрагиваемыми Сторонами и запрашивали ли они уведомление в отношении Энергетической стратегии правительства или программы ее осуществления.

66. Председателю было также предложено направить правительствам Болгарии, Боснии и Герцеговины и Черногории письмо с просьбой представить к 15 февраля 2019 года следующую информацию и разъяснения:

a) обновленную информацию о том, уведомила ли их Сербия о принятой правительством Энергетической стратегии на период 2017–2023 годов или программе ее осуществления. Если они были уведомлены, то им следует представить Комитету копию уведомления и тексты с переводом на английский язык их ответов Сербии, если таковые имеются;

b) считают ли они себя затрагиваемыми Сторонами и запрашивали ли они уведомление о программе реализации Энергетической стратегии.

67. Председателю было также предложено направить правительству бывшей югославской Республики Македония письмо с просьбой представить к 15 февраля 2019 года следующую информацию:

a) обновленную информацию о том, уведомила ли ее Сербия в ноябре 2013 года о Стратегии развития энергетического сектора Республики Сербия на период до 2025 года с прогнозами до 2030 года. Если она была уведомлена, то ей следует представить Комитету копию уведомления и текст перевода своего ответа Сербии на английский язык, если таковой имеется;

b) обновленную информация о том, уведомила ли ее Сербия о программе осуществления Энергетической стратегии на период 2017–2023 годов. Если она была уведомлена, то ей следует представить Комитету копию уведомления и текст перевода своего ответа Сербии на английский язык, если таковой имеется;

c) считает ли она себя затрагиваемой Стороной и запросила ли она уведомление в отношении программы реализации Энергетической стратегии.

68. Комитет решил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии наряду с анализом информации, который должен быть подготовлен куратором к 1 марта 2019 года.

## 2. Украина (SEA/IC/INFO/3)

69. Комитет рассмотрел информацию, представленную организацией «Эко-ГИРАС – Международная экологическая ассоциация хранителей рек» (Республика Молдова) 24 марта 2017 года в отношении Программы развития гидроэнергетики Украины на период до 2026 года.

70. Комитет просил Председателя направить письмо правительству Украины с просьбой представить разъяснения по следующим вопросам:

a) когда был принят первый официальный документ о подготовке Программы, упомянутый в пункте 4 статьи 24 Конвенции, а также пояснить происхождение и характер решения (т. е. было ли оно правительственным решением, решением Министерства энергетики и угольной промышленности или решением другого органа);

b) если первый официальный документ о подготовке Программы был принят после даты вступления Протокола в силу для Украины, то ей следует представить дополнительную информацию по следующим вопросам:

i) содержание Программы и, в частности указать, определяет ли она рамки для получения будущего согласия на разработку проектов, перечисленных в приложении I к Протоколу;

ii) характер возможных последствий для окружающей среды и здоровья человека, если таковые имеются, включая возможные трансграничные последствия, если таковые имеются;

и текст перевода на английский язык соответствующих частей Программы, касающихся поднятых выше вопросов;

с) если Программа устанавливает рамки для получения будущего согласия на разработку проектов, то следует представить информацию о реализации Программы, в первую очередь о том, какие процедуры получения согласия на разработку для конкретных проектов уже осуществляются или завершены;

d) национальная законодательная база, регулирующая осуществление Протокола, включая разъяснение того, вступило ли в силу национальное законодательство по стратегической экологической оценке, включая подзаконные акты, или же оно все еще находится на стадии разработки. В этой связи следует также представить Комитету резюме на английском языке конкретных положений, закрепленных в национальном законодательстве, принятом в целях осуществления Протокола.

71. Украине следует представить Комитету эту информацию через секретариат до 15 февраля 2019 года для рассмотрения Комитетом на его следующей сессии. Куратору было предложено представить анализ ожидаемой информации к 1 марта 2019 года.

72. Комитет также просил секретариат направить НПО письмо, проинформировав его о проводимой им работе и предложившему представить любую дополнительную информацию об этой деятельности до 15 февраля 2019 года.

## **IV. Обзор осуществления**

### **A. Конкретные вопросы соблюдения Протокола**

73. Ожидается, что Комитет продолжит рассмотрение конкретного вопроса о соблюдении Протокола Европейским союзом, выявленного в ходе первого обзора осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2014/3). Он предложил куратору подготовить к 15 февраля 2019 года анализ, в том числе по вопросу о том, следует ли предусмотреть отдельный формат отчетности для региональных организаций экономической интеграции, упомянутых в статье 21 Протокола, например для Европейского союза. Ему также предлагается сравнить Директиву Европейского союза по СЭО<sup>4</sup> с требованиями Протокола. Комитет решил продолжить рассмотрение этого пункта на своей следующей сессии.

### **B. Рассмотрение общих и конкретных вопросов соблюдения по итогам пятого обзора осуществления Конвенции и второго обзора осуществления Протокола**

74. Комитет принял к сведению подготовленную кураторами обобщающую информацию об общих и конкретных вопросах соблюдения по итогам пятого обзора осуществления Конвенции и второго обзора осуществления Протокола. Он предложил соавторам подготовить предложения о возможных последующих действиях по общим и возможным конкретным вопросам соблюдения, вытекающим из этих двух обзоров, с тем чтобы продолжить рассмотрение этих вопросов на своей следующей (следующих) сессии (сессиях). Была высказана просьба представить анализ к 15 февраля 2019 года.

---

<sup>4</sup> Директива 2001/42/ЕС об оценке воздействия некоторых планов и программ на окружающую среду.

## V. Прочие вопросы

### A. Последующие меры в связи с решением VI/2: Беларусь (ЕІА/ІС/5/4)

75. Комитет принял к сведению адресованное ему и его Президиуму письмо Беларуси от 16 ноября 2018 года, в котором содержатся замечания и комментарии относительно обсуждений и выводов Комитета на его сорок второй сессии (11–14 сентября 2018 года) по вопросу о соблюдении Беларусью (белорусская АЭС в Островце, ЕІА/ІС/5/4). Хотя этот пункт не был предусмотрен в повестке дня, и несмотря на настоятельную необходимость добиться прогресса по многим нерешенным вопросам, Комитет под председательством первого заместителя Председателя рассмотрел вопросы, поднятые Беларусью. Обсуждения были проведены в отсутствие членов Комитета из Беларуси и Литвы. Комитет просил заместителя Председателя подготовить письменный ответ для Беларуси, отражающий проведенные им обсуждения, как это описано ниже, и предложил секретариату направить это письмо также Президиуму.

76. Вначале Комитет в целом отметил, что Беларусь, судя по всему, не согласна ни с выводами Комитета о несоблюдении этой страной некоторых из ее обязательств по Конвенции, ни с методами работы Комитета по их подготовке. В этой связи Комитет заверил Беларусь в том, что все назначенные Сторонами члены Комитета, которых Совещание Сторон уполномочило выполнять задачи и функции Комитета, добросовестно провели большую работу в духе полного соблюдения положений договора и *modus operandi* Комитета. Кроме того, он продолжал регулярно пересматривать и совершенствовать свои правила и методы работы по мере изменения своей рабочей нагрузки и состава, в том числе обеспечивать недопущение любого прямого и косвенного конфликта интересов в своей работе для любого из своих членов.

77. Комитет отметил, что в соответствии с толкованием Беларусью рабочих правил Комитета (пункт 1 правила 13) Беларусь должна получили возможность высказать свои замечания по рекомендациям Комитета для Совещания Сторон относительно своей собственной страны, которые были включены в проект решения IS/1(d), после доработки этого проекта решения на сорок второй сессии Комитета и до того, как решение будет представлено промежуточной сессии Совещания Сторон. Для Беларуси это было бы оправданным, поскольку, по ее мнению, принятые Комитетом на его сорок второй сессии выводы впервые затронули содержание документации об оценке воздействия на окружающую среду в Беларуси, в частности о выборе площадки для АЭС в Островце. Беларусь далее утверждает, что выводы Комитета не вытекают из анализа шагов, предпринятых Беларусью во исполнение решения VI/2, принятого Совещанием Сторон на его шестой сессии (Женева, 2–5 июня 2014 года).

78. В связи с вышеупомянутыми процедурными претензиями Комитет повторил разъяснения, которые он привел на своей предыдущей сессии и которые включают в себя следующее:

а) со времени принятия своих рабочих правил в 2008 году (решение IV/2, приложение IV) пункт 1 правила 13 последовательно применялся только к подготовке Комитетом документа, содержащего его выводы и рекомендации в отношении нового представления Стороны в отношении другой Стороны (или новой инициативы Комитета), в котором также кратко излагаются: факты и информация по вопросу соблюдения; соображения и оценка Комитета и на этой основе – рекомендации Комитета Совещанию Сторон<sup>5</sup>. Выводы и рекомендации по представлению Литвы

<sup>5</sup> В соответствии с пунктами 1 и 3 правила 13 рабочих правил проект выводов и рекомендаций направляется вовлеченным Сторонам, а затем на своем совещании, проводимом после истечения срока представления замечаний, Комитет рассматривает и окончательно дорабатывает проект выводов и рекомендаций, принимая во внимание полученные замечания.

2011 года, касающемуся Беларуси, которые были приняты Комитетом на его двадцать седьмой сессии (12–14 марта 2013 года), подготовлены в соответствии с этим правилом (см. ECE/MP.EIA/IC/2013/2, приложение);

b) в отличие от этого в соответствии с установившейся практикой Комитета, которая в одинаковой степени применяется ко всем Сторонам, проекты решений «об осуществлении контроля за выполнением» предыдущих решений Совещания Сторон никогда не направляются для замечаний какой-либо Стороне, соблюдение которой оказалось под вопросом. Эти проекты решений готовятся в период между сессиями Совещания Сторон на основе докладов о ходе работы, уточнений и другой информации, полученной от заинтересованных Сторон. Беларусь была проинформирована о работе Комитета, начиная с седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции в июне 2017 года посредством докладов и писем Комитета, и ей были предоставлены широкие возможности для оказания своевременного влияния на обсуждения Комитета путем представления Комитету запрошенной информации и замечаний. Она также имела возможность обращаться за разъяснениями в случаях, когда какой-либо из вопросов Комитета оставался неясным для нее.

79. По вопросу существа Комитет отметил, что, хотя в предыдущем решении VI/2 и в проекте решения VII/2 не содержится прямой ссылки на пункт 1 статьи 4, выводы Комитета, касающиеся содержания документации об оценке воздействия на окружающую среду Беларуси и вопрос об альтернативных площадках для размещения атомной электростанции в Островце, никоим образом не являются новыми, а, наоборот, с самого начала лежат в основе разногласий между Беларусью и Литвой<sup>6</sup>. Комитет также подчеркнул, что его выводы четко и непосредственно основываются на выводах, сделанных в предыдущий межсессионный период 2014–2017 годов<sup>7</sup>, и на проекте решения VII/2 о соблюдении<sup>8</sup>.

80. Предыдущие выводы Комитета, изложенные в докладах о работе его сессий, включают следующее:

a) по итогам своего анализа шагов, предпринятых обеими Сторонами со времени завершения двадцать седьмой сессии в марте 2013 года, Комитет не смог сделать окончательного вывода о соответствии шагов, предпринятых Беларусью для достижения окончательного решения, положениям Конвенции, поскольку «суть вопроса о соблюдении касается нерешенных вопросов существа, связанных с документацией ОВОС, которые не всегда можно рассматривать отдельно от процедурных аспектов оценки воздействия на окружающую среду»<sup>9</sup>;

b) в соответствии с предыдущими выводами Комитета о том, «что сохраняющиеся разногласия между Беларусью и Литвой связаны прежде всего с научными и другими техническими вопросами строительства АЭС, касающимися, например, разумных альтернативных вариантов размещения объекта, а также методологии и данных, использованных при определении места этого размещения, описанных в документации ОВОС»<sup>10</sup>. По мнению Комитета, в соответствии с добавлением II b) следует предъявлять особые требования к включаемому в

---

После доработки выводы и рекомендации издаются в виде официального документа (обычно прилагаемого к соответствующим докладом Комитета) и направляются вовлеченным Сторонам и Совещанию Сторон. В отношении самого документа Комитета Совещание Сторон не высказывает замечаний. Возможным изменениям, согласованным Сторонами в ходе сессии, на которой они обсуждаются, подлежат только рекомендации Комитета Совещанию Сторон по тому или иному вопросу, которые включаются в проект решения Совещания Сторон о соблюдении.

<sup>6</sup> См. принятые в 2013 году выводы и рекомендации Комитета, ECE/MP.EIA/IC/2013/2, приложение, пункты 53–55 и 67–70.

<sup>7</sup> Доклады Комитета о работе его тридцать четвертой–тридцать восьмой сессий (с декабря 2015 года по февраль 2017 года).

<sup>8</sup> ECE/MP.EIA/2017/8, пункты 54–65, и приложения I и II.

<sup>9</sup> ECE/MP.EIA/2017/4–ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункт 39 и ECE/MP.EIA/2017/8, пункт 5 d) и пункты 54–65.

<sup>10</sup> См., например, ECE/MP.EIA/IC/2016/6, пункт 26; ECE/MP.EIA/2017/4–ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункт 40.

документацию об оценке воздействия на окружающую среду описанию альтернативных мест размещения в тех случаях, когда деятельность планируется в непосредственной близости от какого-либо города<sup>11</sup>;

с) в 2016 году Комитет определился с конкретными вопросами по техническим и научным аспектам документации об оценке воздействия на окружающую среду Беларуси, на которые ему необходимо получить ответы, с тем чтобы прийти к окончательным выводам<sup>12</sup>. Эти вопросы были впоследствии приложены к проекту решения VII/2<sup>13</sup>, представленному Совещанию Сторон на его седьмой сессии в июне 2017 года. Один из вопросов касался критериев отбора Островецкой площадки и достаточности данных в документации об оценке воздействия на окружающую среду для понимания процесса отбора<sup>14</sup>.

81. Комитет отметил, что Беларусь не возражала по поводу научно-технических вопросов Комитета, хотя они и касались содержания документации об оценке воздействия на окружающую среду белорусской атомной электростанции. Вместе с тем Беларусь оспорила решение Комитета продолжить рассмотрение вопроса об отборе площадки в течение предыдущего года, с тем чтобы сформулировать окончательные выводы (см. пункт 82 ниже). В этой связи Комитет заявил, что он пересмотрел соответствующие части проекта решения VII/2, как это было поручено Совещанием Сторон на его седьмой сессии, с учетом обсуждений, состоявшихся в ходе этой сессии и параллельно с ней. Кроме того, в отношении «обоснования выбора Островецкой площадки», содержащегося в приложении к письму Беларуси, Комитет подтвердил, что он уже знаком с этой информацией и что он внимательно рассмотрел ее при подготовке проекта решения IS/1(d) наряду со всей другой информацией по вопросу о выборе площадки, которая была предоставлена в распоряжение Комитета Беларуси, и общедоступной документацией об оценке экологического воздействия. Он подчеркнул, что подготовка выводов и проектов решений на основе тщательного рассмотрения всех соответствующих вопросов является прерогативой и обязанностью Комитета, в том числе в целях обеспечения подотчетности, авторитетности и последовательности проводимых им обсуждений и принимаемых им решений.

82. Процесс принятия Комитетом решения по вопросу о выборе площадки состоял из следующих двух этапов:

а) в феврале 2017 года Комитет заявил о том, что доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) о миссии по анализу проектирования площадки с учетом внешних событий (СЕЕД), проведенной в январе 2017 года<sup>15</sup>, «возможно, способен дать ответы на некоторые из его вопросов». В целях содействия конструктивному урегулированию вопроса о соблюдении Сторонами Конвенции Комитет согласился рассмотреть доклад миссии по СЕЕД при условии, что «он будет опубликован по крайней мере за две недели до начала следующей сессии Совещания Сторон»<sup>16</sup>. Хотя Комитет получил доклад Беларуси всего за неделю до этой сессии, во второй половине дня 5 июня он принял решение созвать в порядке исключения специальную сессию в Минске через четыре рабочих дня, а именно 12 июня, для рассмотрения этого доклада. На специальной сессии Комитет пришел к выводу о том, что, «хотя в докладе не упомянуто о применении критериев отбора и критериев исключения для оценки пригодности площадки атомной электростанции, в нем содержится конкретное указание на нынешние сейсмические опасности в Островце»<sup>17</sup>. Именно на этой основе Комитет принял решение исключить данный вопрос из перечня вопросов, подлежащих рассмотрению внешними экспертами;

<sup>11</sup> ЕСЕ/МР.ЕІА/ІС/2013/2, приложение, пункт 68.

<sup>12</sup> ЕСЕ/МР.ЕІА/2016/6, приложение I.

<sup>13</sup> ЕСЕ/МР.ЕІА/2017/8, приложение I.

<sup>14</sup> Там же, приложение, пункт 5.

<sup>15</sup> По приглашению Беларуси, в соответствии с просьбой, сформулированной в решении VI/2, пункт 64.

<sup>16</sup> ЕСЕ/МР.ЕІА/ІС/2017/2, пункт 10.

<sup>17</sup> Доклад о работе специальной сессии Комитета (ЕСЕ/МР.ЕІА/ІС/ad-hoc/2017/INF.6, пункт 10).

b) впоследствии, на своей сороковой сессии (в декабре 2017 года), Комитет согласился с тем, что на своей специальной сессии он принял поспешное решение, поскольку в докладе миссии по СЕЕД не было представлено фактических данных о процессе отбора площадки. В связи с этим Комитет постановил продолжить рассмотрение этого вопроса вместе с другими остающимися вопросами, с тем чтобы прийти к своим окончательным выводам.

83. Комитет подчеркнул, что его выводы и заключения применимы ко всем Сторонам в одинаковых ситуациях, а не только к Беларуси. В проекте решения по общим вопросам соблюдения (IS/1) Совещанию Сторон было предложено рассмотреть вопрос о принятии в соответствии с мнениями Комитета решения о том, что «процедурные и существенные аспекты оценки воздействия на окружающую среду в соответствии с Конвенцией при оценке соблюдения не всегда могут рассматриваться отдельно, в частности если суть рассматриваемого вопроса о соблюдении касается существенных аспектов». В то же время Комитет отметил, что по сравнению с предыдущими вопросами соблюдения вопрос, касающийся Беларуси и Литвы, является особенно сложным. В последние годы Комитет пытался использовать все разумные подходы для принятия своих выводов. После неудачных двусторонних консультаций экспертов Беларуси и Литвы и исчерпания всех возможностей получения внешней экспертной помощи<sup>18</sup> Комитет принял решение изучить документацию, подготовленную Беларусью в рамках самой процедуры оценки воздействия на окружающую среду, обращаясь, при необходимости, в соответствии со своей структурой и функциями за услугами национальных научных экспертов и другими техническими консультациями. Комитет вновь подчеркнул, что, как правило, Комитет не располагает ресурсами для выполнения такого всеобъемлющего объема работы и что он может делать это только в исключительных случаях, т. е. когда он считает, что для выработки своих выводов ему требуется изучение документации об оценке воздействия на окружающую среду в отсутствие других вариантов.

84. В заключение Комитет заверил Беларусь в том, что он рассматривает все находящиеся на его рассмотрении вопросы соблюдения на недискриминационной, непроизвольной и беспристрастной основе и ставит перед собой цель принимать конструктивные решения.

## **В. Инициатива Комитета в отношении Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (EIA/IC/CI/5)**

85. В соответствии с решением, принятым на сорок второй сессии Комитета, и после получения письма Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 17 октября 2018 года Комитет в ноябре 2018 года завершил посредством своей электронной процедуры принятия решений подготовку своих выводов и рекомендаций в отношении соблюдения Соединенным Королевством его обязательств по Конвенции в отношении АЭС «Хинкли Пойнт С», которые изложены в документе ECE/MP.EIA/2019/14. Секретариату было предложено представить эти выводы и рекомендации Соединенному Королевству и препроводить их для рассмотрения Совещанию Сторон на его промежуточной сессии. Соответствующие документы и информация должны быть также размещены на веб-сайте Конвенции, как это предусмотрено правилом 16 его рабочих правил.

<sup>18</sup> Посредством предложений о создании экспертного органа или проведении консультаций с национальными экспертами, которые оказались неприемлемыми для обеих Сторон, а также путем консультаций с Международным агентством по атомной энергии и его докладом о миссии по СЕЕД, в результате чего большинство вопросов остались непроясненными.

---

## **VI. Представление основных принятых решений и закрытие сессии**

86. Он также принял решение о том, что в 2019 году он проведет свою сорок четвертую сессию 12–15 марта, свою сорок пятую сессию 10–13 сентября и свою сорок шестую сессию 10–13 декабря. Если Комитет не примет иного решения, все сессии будут проводиться в Женеве.

87. Соответствующие документы и информация должны быть также размещены на веб-сайте Конвенции, как это предусмотрено правилом 16 его рабочих правил.

---